

APOKRIF

JUDITH OD BIBLIJA KRALJA JAMESA 1611

www.Scriptural-Truth.com

Judith

Knjiga od Judith

{1:1} trinaeste godine vladavine Nabuchodonosor,

koji je vladao u Nineve, u veliki grad; u danima

Arphaxad, koji je vladao nad persijskim u Ecbatane,

{1:2} i izgrađena u Ecbatane zidove oko kamenja

dugo isklesanim tri lakata široka i preko tri metra, i napravio je

Visina zida sedamdeset lakata, i opseg iste

Pedeset lakata:

{1:3} i postavljanje kulama uoči nad kapijama to je

visok sto lakata, i opseg iste u u

Fondacija biblijskih lakata:

{1:4} a on je napravio kapiju uoči, čak i vrata koje su bile

podignut na visinu od sedamdeset lakata, i opseg

njima je bilo 40 lakata, za ide dalje od njegove mocni

armije, i za postavku u niz njegov sluga:

{1:5} paran u tih dana kralj Nabuchodonosor vodili rat

sa kraljem Arphaxad u veliku ravnicu, koja je u ravnici
ivice u Ragau.

{1:6} i tamo su mu oni koji je boravio u na
brdo zemlje, i sve to useli se Eufrat i Tigris i
Hydaspes, a čisti Arioeh kralja Elymeans,
i jako mnogo nacija od sinova Chelod, koji je okupio
sami u bitku.

{1:7} onda Nabuchodonosor kralj je poslao Asirce
za sve to boravio u Persiji, kao i za sve to je boravio ka zapadu,
i onima koji je boravio u Cilicia, i Damaska, i
Libanus i Antilibanus, i svima koji je boravio u more
obale,

{1:8} i onima među zemljama koje su bile od
Carmel, Galaad, viši Galileje, i koji je veliki
čisti Esdrelom,

{1:9} i za sve koji su bili u Samariji i u gradovima
i koja su izvan Jordan u Jerusalimu, i Betane, i
Chelus, i Kades, i reka od Egipta, i Taphnes,
i Ramesse, i sve na zemlji od Gesem,

{1:10} dok ye izvan tanisa i Memfisa, kao i da

Svi stanovnici Egipta, dok se Ma ye na granici sa Etiopija.

{1:11} ali svi stanovnici zemlje napravio svetlost na zapovešću Nabuchodonosor kralj Asirci, ni jedan pripala su s njim bitka; jer nisu bile strah od njega: da, bio je pred njima kao jedan čovek, i oni poslao svoje ambasadore iz njih bez efekta, a sa sramote.

{1:12} stoga Nabuchodonosor je bio veoma ljut Sva ova zemlja, i sware njegov tron i kraljevstvo, to Sigurno bih se osvetila na sve one obale iz Kilikije, Damask, Sirija, i i da ubija sa na mač svi stanovnici zemlje Moab, i na deca Amona, i sva Judeja, i sve koji su bili u Egipat, do ye Ma na granici sa dva mora.

{1:13} a onda on je krenuo u bitku niza sa svojom snagom protiv Arphaxad kralja u 17 godina, i on prevladala u njegovoj borbi: jer on zbacili sva moć Arphaxad, i sve njegove konjanike i sve njegove dvokolica, {1:14} postao gospodar svoje gradove i došao k

Ecbatane, uzeli su kule i pokvario na ulici
ocjenama i pretvorio lepotu toga sram.

{1:15} uzeo je takođe Arphaxad na planini u Ragau,
i uništio ga kroz sa svojim strelica, i uništeno ga
krajnje tog dana.

{1:16} tako da posle toga vratio se u Nineve, i on i
Njegova kompanija pun kufer nacija bude veoma veliki
mnoštvo ljudi rata, i tamo je uzeo njegov jednostavan, i
banqueted, on i njegova vojska, na 120
dana.

{2:1} i osamnaeste godine, dve i dvadesetog
dan prvog meseca, govorilo se u domu
Nabuchodonosor kralj Asirci da je ima, kao i on
To je rekao, da se osveti na na zemlji.

{2:2} tako da on je pozvao sve svoje oficire, i svim svojim
plemstvo, i komunicirala s njima njegova tajna zastupnika, i
zaključio je koji pogađa sve zemlje iz svoje
usta.

{2:3} a onda su da ubrzaju da uništi sve živo, koju nisu
pokoravati zapovest iz njegovih usta.

{2:4} i kada je prestao sa zastupnikom,
Nabuchodonosor kralj je Asirci zove Holoferna
glavni kapetan njegove vojske, što je bilo dalje k njemu, i
Rekao sam mu.

{2:5} tako reue veliki kralj, gospodar sve
Zemlja, pogledaj, trebaju iži napred-nazad iz moje blizine, a
Povedi sa sobom ljude to povjerenje u svoju snagu, od
sluga je stotinu i dvadeset hiljada; i broj
od konja sa njihovim jahači dvanaest hiljada.

{2:6} i trebaju iži protiv svih na zapadu zemlje,
jer su ispunili moja zapovest.

{2:7} a ti nećeš proglasiti k da pripremaju za mene
Zemlja i voda: jer će se napred u moj gnev protiv njih
i pokriva celo lice zemlje sa stopala
moje vojske, i daće im za plen im:

{2:8} tako da njihova ubijenog napuniti da njihove doline i
brooks

i reka biti ispunjena svoje mrtve, dok se to prekoračenje:

{2:9} i ih zarobljenika će voditi najvećeg delova
na zemlji.

{2:10} stoga trebaju iži napred-nazad. i uzmi unapred za mene sve njihove obale: a ako oni sami će doneti ka tebi, ti nećeš budu rezervisani za mene dodje dan njihove kazna.

{2:11} ali koje se odnose na njih to buniti, neka ne tvoje oko Poštedi ih; Ali stavi ih na klanje, i pokvariti ih osmehnu radovanje.

{2:12} za god sam živa, a po snazi moje kraljevstvo, Ma već sam rekla, da sam učiniti od moje ruke.

{2:13} i uzeti ti pridržavati da ti niko od pokleknu Ali ih u potpunosti, sa zapovestima tvoj gospodar, postići dok su mi te poslali, i odloži ne raditi ih.

Judith Page 568

{2:14} onda Holoferna otišao dalje od prisustva njegov, Gospode, i pozvao sve guvernera i kapetani, i na oficira armije od joj;

{2:15} i on je okupljao odabranih ljudi za bitku, kao njegov gospodar naredio ga, k je 120 hiljadu, i dvanaest hiljada strelce na konju;

{2:16} i on ih, kretao se kao prava vojska je naredio za

u ratu.

{2:17} i uzeo kamile i guzice za vagone, kao veoma veliki broj; a i volova i ovaca bez broj za njihove odredbe:

{2:18} i dosta od victual za svako vojske, i mnogo zlata i srebra iz Kraljeve kuće.

{2:19} onda je on otišao napred-nazad i svu svoju snagu u pred Kralj Nabuchodonosor na putovanje, a koji pokriva sve do lica zemlje ka zapadu sa svojim konijama, i Konjanici, a njihov odabrani lakeja.

{2:20} veliki broj zemalja koje takođe pun kufer dobili sa ih kao skakavaca, i peska na zemlji: za u mase je bez broja.

{2:21} i odu dalje od Nineve tri dana putovanja prema vidnom od Bectileth, i skrojena od Bectileth blizu planina koje je u levom rukom boji gornje Cilicia.

{2:22} a onda je uzeo njegovu vojsku, njegov sluga, a Konjanici i dvokolica, i od onda je upala na brdu zemlje;

{2:23} i uništili Phud i Lad i upropastio sam sve upropastio u deca od Rasses, i decu Izraela, koji su bili prema divljini na jugu zemlje od na Chellians.

{2:24} onda je pregledao Eufkrat, i prošli Mesopotamija, i uništena u visoke su gradovi koji su bili na reku Arbonai, do ye da more.

{2:25} i uzeo granica iz Kilikije, i sve je ubio To su mu se opirali, i došao na granici sa Japheth, koji bili na jug, uza Arabije.

{2:26} da si on obuhvatio i svu djecu na Madian, i izgorio njihove tabernacles, i razmazio svoju sheepcotes.

{2:27} a onda je pao u ravnici u Damask, u doba pšenice beru, i izgorela sva njihova polja, a uništena njihova stada i krda, takođe je pokvario svoje gradove, i krajnje uzaludno njihove zemlje, i bacih sve svoje mlade ljudi sa ruba sablje.

{2:28} zbog toga straha i strah od njega je pao na sve Stanovnici velike morske obale, koje su bile u Sidon i Tyrus, i njih, koji je boravio u Sur i Ocina, i sve to

je boravio u Jemnaan; i oni koji je boravio u Azotus i
Ascalon Bojao se da ga znatno.

{3:1} poslali su ambasadori mu da tretira od
mir, rekao je,

{3:2} posmatranje, mi sluge od Nabuchodonosor na
veliki kralj je lagao pred tobom; koristi nas kao što je biti dobar
u tvoje
prizor.

{3:3} posmatranje, svojim kućama i sve nam mesta, i sve nam
polja pšenice, stada, krda, i koji sve Lože od
satore lagati pred tvoje lice; koristite ih kao da te pleaseth.

{3:4} posmatranje, čak i naše gradove i stanovnici iste
Oni su tvoje sluge; Ma, i sa njima kao seemeth dobra
ka tebi.

{3:5} pa ljudi došli Holoferna i obratio
On je na ovaj način.

{3:6} onda krenuo je na obali mora, oboje je
i svoju vojsku, i skup garnizone u visoko gradovima, i uzeo
iz njih izabrao ljude za pomoć.

{3:7} tako da su i sve zemlje oko o primio

ih sa bukete sa plesove i sa timbrels.

{3:8} a ipak jeste prognan svoje granice i smanjiti njihova groves: jer je on morao da ubrzaju uništiti svih bogova Zemlja, da svi narodi treba da se klanjaju Nabuchodonosor Samo, i to sve jezike i plemena treba da molite ga kao Bog.

{3:9} takođe pojavio uza Esdraelon blizu k Judeju, uza super moreuz Judeje.

{3:10} a on je bacao između Geba i Scythopolis, i tamo je Lazar ceo mesec, koji je možda okupljaju zajedno sve kočije svoje vojske.

{4:1} sada decu Izraela, koji je boravio u Judeji, Zanimaju ga sve to Holoferna glavni od Nabuchodonosor kralj je Asirci uradio je nacija, a posle kakav on je upropastio sam sve upropastio njihove hramovi, i doveo na nulu.

{4:2} zbog toga bili su izuzetno strahujem od njega, i bio u nevolji za Jerusalim i hram gospodnji njihov Bog:

{4:3} za su nedavno se vratio iz ropstva,
i sve ljude Judeje bili u poslednje vreme su se okupili zajedno:
i krvnih sudova, i na oltar, i njegovu kuću, bili osveštana
Nakon skrnavljanja.

{4:4} zbog toga poslali su u sve su obale Samariju,
i sela i da Bethoron, "i" Belmen "i" Jericho,
Choba i Esora, i da u dolini Salem:

{4:5} i sebe pre toga svega zaposeo je
na vrhu visoke planine, i utvrđivao sela to
bili u njima, i urlaju za pružanje rata koja su:
za njihova polja su u poslednje vreme je iskidano.

{4:6} takođe Joacim visoki sveštenik, koji je bio u tim
dana u Jerusalimu, napisao je da ih koji je boravio u Bethulia, i
Betomestham, koji je udario Esdraelon ka na
otvorenu zemlju, blizu Dothaim,

{4:7} optužujući ih da stalno prolaze brda
zemlja: od njih je bio ulaz u Judeji, a to
lako je bilo da ih koje će se zaustaviti, jer je
prolaz je najviše strejt, za dvojicu.

{4:8} i decu Izraela da li kao Joacim u srednjoj

Pop ih, je komandovao sa Drevnima od svih je

Stranica 569 Judith

Ijudi iz Izraela, koji je boravio u Jerusalim.

{4:9} a onda svako Izraela je plakao da Bog sa velikom fervency, i sa super vehemency su skroman njihove duše:

{4:10} i oni, i njihove žene i njihova deca, i njihovu stoku, i svaki stranac i plaženica, i njihova sluge kupio sa novcem, stavi habit na svoje slabine.

{4:11} stoga svaki čovek i žena i ono malo deca, a stanovnici Jerusalim, su padali na hram, a gips pepela nad njihovim glavama i razasut njihove habit pred lice Boga: takođe su stavili habit o oltaru,

{4:12} i plakala da Bog Izraela sve sa jednim pristanak Iskreno, da mu ne bih dao svoju decu za svoj plen, i njihove supruge za plen, i gradove njihove nasledstvo za uništenje, i hram u sknavljanja i prekor, i za zemlje da se raduju.

{4:13} pa Bog je čuo njihove molitve, i ugledao svoje

bolesti: za narod postio mnogo dana u sve Judeje i
Jerusalim pre svetištu Gospod Svemogući.

{4:14} i Joacim Prvosveštenik i svi sveštenici koji
stajao pred Gospoda, i oni koji služuše k u
Gospode, imali svoje slabine girt sa habit, i ponudio je
Dnevni ucenjem, sa zavetima i besplatne poklone od na
ljudi,

{4:15} i pepeo na njihove mitres, i plakala nad na
Lord sa svu njihovu snagu, to je da ti gledam sve do
House Izraela ljubazno.

{5:1} je onda proglasio da Holoferna, šef
Kapetan vojske od joj, koji je imao decu Izraela
spreman za rat, i imao Umukni odlomke iz brda
Zemlja, i imao utvrdili sve vrhove visokim brdima i
uredno je prepreka u Champaignu zemlje:

{5:2} zvijerin on je bio vrlo ljut, i pozvao sve na
princezama Moab i kapetani Amona, i svi su
Guverneri morske obale,

{5:3} i on im je rekao da mi reci a sada, ti sinovi od
Chanaan, ko je ovaj narod, zahvaljujem na brdu

Zemlja, i šta su gradovi koji su naselili, a šta
je brojnost njihove vojske, a u kojima je njihova moć
i snagu, i kakav kralj postavi nad njima, ili kapetan
Njihova vojska;

{5:4} i zašto su utvrdili da ne dolazite i

Upoznaj me, više nego svi stanovnici sa zapada.

{5:5} a onda rekao Achior, kapiten svi sinovi

Amon, pusti moj gospodar, sad cujem ni rec iz usta

Raba, i će proglasiti tebi ravan istinu u vezi

Ovaj narod, koja proñima blizu tebe, i inhabiteth na brdu

zemalja: i da ne lazes dolazi iz usta

Tvoj sluga.

{5:6} ovo ljudi potomci od na Chaldeans:

{5:7} i su privremeno boravio ranije dogovoren u Mesopotamiji,

Zato što ne poštuju bogovi njihovi očevi,

koji su bili u zemlju Chaldea.

{5:8} Levaka kako njihovih predaka, i

obožavao je Bog neba, Bog koga su znali:

Tako su Prognaj ga sa lica zemlje njihovi bogovi, i oni

pobegao u Mesopotamiji i privremeno boravio tamo mnogo dana.

{5:9} a onda njihov Bog Naredi im da se odvoji od na mesto gde su privremeno boravio, i da ide na zemlju Chanaan: gde su boravio i povećan sa zlatom i silver, i sa mnogo stoke.

{5:10} ali kada glad je pokrivena svu zemlju od Chanaan, oni su se spustili u Egipat, i privremeno boravio tamo, dok su bili negovani, a tamo je postao veliki mase, jednog mogao da broj njihov narod.

{5:11} zbog toga kralj Egipta digla protiv njih, i reľivo subtilly ih, i vratio ih nisko sa će raditi u ciglu, i bile su robovi.

{5:12} onda vikali su im Bogu na istinu, a on sve bacih u zemlju Egipat sa neizlečivih bolesti: tako su Egipćani Izbaci ih iz vida.

{5:13} i Bog je sušeni crveno more pred njima,

{5:14} i doveo na mount Sina i Cades -

Barn, se, i baciti sve što je boravio u divljini.

{5:15} tako da su je boravio u zemlji na Amorites, i oni

uništila njihovu snagu ih od Esebon, i da prolazi Jordan zaposele na brdu.

{5:16} i bacaju napred-nazad ispred njih Chanaanite, u Pherezite, Jebusite, i na Sychemite i sve je Gergesites, a oni je boravio u toj zemlji mnogo dana.

{5:17} i, iako su zgrešio ne pred svojim Bogom, oni napredovao, jer je Bog svoj izgubiže ga gresnosti bio sa ih.

{5:18} ali kada su krenuli iz kako koju je imenovan za njih, oni su uništeni u mnogim bitkama vrlo bole, i bilo koje predvode zarobljenika u zemlju koja nije bila im je,

i hram njihovog Boga je bacila na zemlju, i njihove gradove odvedeni od strane neprijatelje.

{5:19} ali sada su oni su se vratili da njihov Bog, a dolazi na mestima gde su bili razbacani, i posedovali Jerusalem, gde im utočište, a su Sedi na brdu zemlje; zbog toga je bio prazan.

{5:20} sada zbog toga, moj gospodar i guverneru, ako bude nikakve greške protiv ovog naroda, i gresi su se protiv njihovog Boga,

Hajde da razmotrimo da ovo ce biti njihova propast, i pusti nas da idemo gore,

i ćemo nadjačati ih.

{5:21} ali ako postojati bez gresnosti u njihov narod, dozvolite mom

Gospodar sada prolaze, da ne bi njihov gospodar braniti ih, i njihov Bog

biti za njih, a mi postajemo sramoti pred svima.

{5:22} i kad je Achior zavrľio ovih izreka sve

ljudi o šator je promrmljao, samo stoji i na

glavni ljudi od Holoferna, i sve to da se useli na obali,

i u Moabu, govorio je da ga treba ubiti.

{5:23} za, kažu oni, nećemo biti boji lice

decu Izraela: za, lo, to je za ljude koji nemaju

snage niti energije za snažno borio

Judith Page 570

{5:24} sada je zbog toga, Gospode Holoferna, bi trebalo da odemo,

i neka budu plen proħderati sve tvoje vojske.

{6:1} i kada Zgrozim se od ljudi koji su bili o u

Saveta je prestao, Holoferna glavni kapetan od na

Vojska joj je rekao da k Achior i Moavce pre
sve kompanije drugih nacija,
{6:2} a ko si ti, Achior i љtrajkbreher od
Efraim, to si ti uzela si prorokovao protiv nas i dan, i
Uzela si rekao, da ne treba da rat sa stanovnicima
Izrael, jer njihov Bog će ih braniti? a ko je Bog
Ali Nabuchodonosor?
{6:3}, on će poslati svoju snagu, a će uništiti ih iz
lice na zemlju, i njihov Bog ih ne ispuniti:
Ali smo njegove sluge će ih uništiti kao jednog čoveka; za one
nisu u stanju da se održi moć naše konje.
{6:4} jer s njima smo ih prelaziti ispod nogu, a
njihove planine ce biti pijani njihovom krvlju, a njihova
polja biti ispunjena njihova mrtva tela, i njihove
koraci biti u stanju da stoji pred nama, jer oni će
potpuno nestati, reue Kralj Nabuchodonosor, gospodaru svega
na
zemlja: jer on je rekao, niko od moje reči biti uzaludna.
{6:5} i ti, Achior, je plaženica od Amona, koji
prozborio ove reči u toku dana tvoje greha, nećeš

vidim svoje lice, nema više od ovog dana, dok sam se osveti
ove nacije koja je došla iz Egipta.

{6:6} i onda će mač moje vojske, i na
mnoštvo njih koji mi služiti, prolaze kroz tvoje strane, i
ti nećeš pasti među njihovim ubijenog, kad se vratim.

{6:7} sada zbog toga moje sluge da ponese natrag
u zemlju, brda, i nastimao te u jednom od gradova
prolaze:

{6:8} a ne Nestani, dok ti bude uništena
sa njima.

{6:9} i ako ti Fiziologu nagovoriti na umu da su
biti zauzeto, neka ne vase lice padaju: razgovarao sam,
i niko od moje reči biti uzalud.

{6:10} onda Holoferna je komandovao svoje sluge, to
čekao u svoj šator, Achior i dovedi ga u Bethulia,
i da ga predamo u ruke decu Izraela.

{6:11} njegove sluge ga je uzeo, a kroz njega je doveo
kamp u ravnici, pa su od vode u
jasno u brdu, i došao do fontane koje
su bili pod Bethulia.

{6:12} i kada ih je video ljude ovog grada, uzeli su gore svoje oružje, i otišao iz grada na vrh na brdo: i svaki covek koji je koristio remenik ih je skrivala od dolazi

pored bacanja kamenja protiv njih.

{6:13} ipak imati dobio privily pod brdom, su vezani Achior, baci ga dole i ostavio ga na na noga na brdu, i vratio se u svog gospodara.

{6:14} ali su Izraeliti potomak njihov grad, a došla mu, i prope ga pułten ga je dovela Bethulia, i predstavio ga guverneri grada:

{6:15} koji su tih dana Joram, sin Mižo, iz plemena Simeon, i Chabris, sin Gothoniel, i Charmis, sin Melchiel.

{6:16} i zvali su zajedno su drevni o u grad, a sve svoje mladosti bili zajedno, i njihove žene, da Skupština, a oni postavili Achior usred sve njihove ljudi. A onda Joram pitao ga na ono što je učinjeno.

{6:17} a on je odgovorio i obratio im se reči veća od Holoferna, i sve reči koje

Govorio je usred knezovi u joj, i

Ma Holoferna je razgovarala s ponosom protiv na
kuća je Izrael.

{6:18} a onda narod pao i obožavao Boga,

i plakala Bogu na istinu. govori,

{6:19} O Gospode na nebesima, pogledajte njihov ponos, i
sažaljenja

zemaljsko naše nacije, i vidim lice od onih

To su osveštano tebi ravan ovaj dan.

{6:20} onda se težio Achior, ga je pohvalio

uveliko.

{6:21} a Joram ga je izveo iz skupštine k njegova

kuća, i napravili gozbu u starijima; i oni su pozvali na

Bog Izraela celu tu noc za pomoć.

{7:1} sutradan Holoferna je komandovao sva njegova vojska,

i svi njegovi ljudi koji su dolazili sa svoje strane, to

Oni bi trebalo da ukloni njihov tabor protiv Bethulia, da se

pre gde mozete biti brdo zemlje, kao i za rat

protiv decu Izraela.

{7:2} a onda im jaki ljudi je uklonio njihovim kampovima u to

dan, a vojska od ljudi rata, bio je na sto i Sedamdeset hiljada sluga, a 12 hiljada konjanika, pored prtljag, i drugi ljudi koji su bili u toku među ih, veoma velike mase.

{7:3} i Utaborili u dolini blizu k Bethulia, kod fontane, i oni sami u љirinu

Dothaim ni da Belmaim, a u dužini od Bethulia k Cynamon, koji je udario Esdraelon.

{7:4} sada decu Izraela, kada su videli na mnoštvo njih, bio zabrinut i rekao sve da njegov komšija, sad će ovi ljudi polizao lice na zemlje; zbog visokih planina, niti dolinama, niti u brda, da li mogu nositi svoju težinu.

{7:5} a onda svaki čovek je uzeo njegovo oružje u ratu, i Kada su imali smo postali i vatre na svojim kulama, oni Ostanite i posmatrano, sve te noći.

{7:6} ali u drugi dan Holoferna doneli sve Njegova konjanika pred decu Izraela koji bili u Bethulia,

{7:7} i pregledaju prolaze do grada, i došli

Fontana u svojim vodama, i uzela ih i postavi
garnizona policajaca rata preko njih, i on sam uklonio
Prema njegovim ljudima.

{7:8} onda došla mu je šef deca od
Esau, i svi guverneri naroda Moab, i na
kapetani morske obale, i rekao,

{7:9} Neka Gospod sada čula ni reč, da ne bude na

Stranica 571 Judith

zbaci u tvoje vojske.

{7:10} zbog ovoga naroda decu Izraela ne vjerujete
u njihovim koplja, ali na vrhuncu planine kojim

Oni borave, jer nije lako da se na vrh
njihov planine.

{7:11} sada zbog toga, moj gospodar, se borimo ne protiv njih
u

niza se boriti, i tamo da ne onoliko koliko ljudi tvoje
ljudi stradati.

{7:12} ostaju u tvoj logor, i stalno svih ljudi u tvoje
vojska, i neka tvoje sluge padne u njihove ruke fontane
vode, koja se issueth napred-nazad u podnožju planinskog
masiva:

{7:13} za sve stanovnike Bethulia da im je voda
Onda; Pa ubij ih žeđ, a oni se odrekne svoje
grad, i mi i narod samo posetiti vrhove u
planine koje su blizu, a da će kamp na njih, gledati
Idi da niko iz grada.

{7:14} tako da oni i njihove žene i njihova deca ce biti
konzumira s vatrom, a pre mač protiv
njima, oni ce biti poražen na ulicama gde su
borave.

{7:15} tako nećeš ti ih niko ne bi neki zli nagrada;
Oni su se pobunili i upoznala nije tvoja osoba mirnim putem.

{7:16} i ove reci drago Holoferna i svim svojim
sluge, i on je imenovao veze, kao što su razgovarali.

{7:17} tako otputovao je u kamp dece Amona,
i sa njima pet hiljada od su Asirci, i oni
bacao u dolini, i uzeo vodama, i fontane
od vode decu Izraela.

{7:18} a onda deca Esau popeo sa na
deca od Amona, i ulogorili na selu brda iznad
protiv Dothaim: i poslali su neki od njih ka u

na jug, prema istoku uza Ekrebel, koji je u blizini k Chusi, koji je na potoku Mochmur; i na ostatak vojske su Asirci kampirali u ravnici, i pokrio lice celu zemlju; i njihove šatore i kočija je bacao da veoma velike mase.

{7:19} a onda decu Izraela je plakao za Boga njihov Bog, jer njihovo srce nije uspeo, za sve svoje neprijatelje. Imao si obuhvatio oko njih, i bilo je nacin da pobegne kroz neku od njih.

{7:20} samim tim sve društvu joj je ostao o ih, oba njihova lakeja, dvokolica, i Konjanici, 4 i 30 dana, tako da sve svoje posude sa vodom izneverila sve do inhabitants od Bethulia.

{7:21} i cisterne su bili prazni, i imali su ne vode da pijemo njihovu popunu za jedan dan; jer su im dali piti po merilima.

{7:22} zbog toga njihova mala deca bila iz srca, i njihove žene i mladi muškarci se onesvestila za žeđ, i pala dole na ulicama grada, kao i od strane odlomke iz na Gatese, bilo je više nikakvu snagu u njima.

{7:23} a onda svi okupljeni Joram, i da je
glavnog grada, mladi ljudi, a žene i decu,
s gromkim glasom, i plakala ranije starešine, rekao
{7:24} Bog suditi između nas i vas: za ye uzmete
uradio nam velike povrede, u toj ye ne zahteva mir
deca joj.

{7:25} zdravo za sada imamo nema pomagač: ali Bog nas je
prodao
u njihove ruke, to smo trebali biti nametnuti dole
njih je sa žeđ i velika razaranja.

{7:26} sada zbog toga ih zovu k vama i dostavi u
ceo grad za plen za stanovnike Holoferna i svima
Njegova vojska.

{7:27} za njega je bolje za nas da ga proglase plen im
nego da umrem za žeđ: jer ćemo biti njegove sluge, to nam
duše može da se živi i da ne vidim smrt nam odojčadi pre
pogledi, ni naše žene ni decu da umre.

{7:28} uzimamo prisustvovati protiv vas u raj i u
zemlju, i nam Bog i gospodar nad našim očevima, koji punisheth
nas prema naše grehe i grehe našim očevima, da je on

Kako ne according rekli smo ovaj dan.

{7:29} a onda nije bilo sjajno cviliti od jednog pristanka u na sredini skupštine; i plakali su k Gospod Bog s gromkim glasom.

{7:30} onda rekao Joram im, bratski, budi dobra hrabrosti, neka nas još izdržati 5 dana, u prostor u kojem se Gospod nam Bog može pretvoriti njegovu milost prema nama; Jer on neće napustiti nas potpuno.

{7:31} i ovi dani prolaze, i tu nema pomoći k nama, radim prema riječ.

{7:32} i on pregazile ljudi, svako na svoj sopstveni trošak; i otišli su zidovi i kule njihov grad, i poslao žene i decu u njihovim kuća: i bili su veoma niske doveo u gradu.

{8:1} sada u to vreme Judith čuo ocjenama koja je bila Vojvotkinja i Merari, sin Oks, sin Josifov, na sin Ozel, sin Elcia, sin Ananija, sin Gedeon, sin Raphaim, sin Acitho, sin Eliu, sin Eliab, sin Nahanela, sin

Samael, sin Salasadal, sin Izraela.

{8:2} i Ezekiasa je bio njen suprug, iz plemena i

"ono pravo", koji je umro za Barli berbu.

{8:3} za dok je stajao da nadgleda ih koje povezane snopove u polju, vrućina je došao na njegovu glavu, i pao je na njegovu krevet, da je umro u gradu Bethulia: i sahranili su ga sa svojim precima u polju između Dothaim i Balamo.

{8:4} tako Judith je bila udovica kod nje na tri godine i 4 meseca.

{8:5} i napravila joj je sator na vrhu njene kuće, i stavi na habit na slabinama joj i bili joj udovica odela.

{8:6} i ona je postio sve dane njena zamolim, spasi eves u Љabata i na Љabata i eves od maldom, i na maldom i na gozbama i svečanu dane doma Izraela.

{8:7} bila je takođe poprilične lika, i vrlo predivan za gledanje: i njen muž Ezekiasa ju je napustio ima zlata, srebra, i sluge жu i sluљkinje svoje, i

Judith Page 572

stoku, i zemlju; a ona je ostala na njih.

{8:8} i je bio ne, dao joj je bolesna word; Ar ona uveliko se Boga.

{8:9} sada kada ona se diskutuje se zli ljudi protiv guvernera, koji su se onesvestila zbog nedostatka vode; za

Judith je čula sve reči koje Joram razgovarali k

ih, i da on se zakleo da izbavi grad k u

Asirci nakon pet dana;

{8:10} a onda poslala je njen waitingwoman, koji je imao u vlade svih stvari koje je morala zvati Joram i Chabris i Charmis, drevni grad.

{8:11} i dolaze k njoj, a ona im je rekao

Čuješ, O ye guverneri od stanovnika sela od

Bethulia: za tvoje reči koje ye je ranije u

Ovaj dan narod nije u pravu, dodiruje ovu zakletvu koju ye napravio i izgovara se između tebe i Boga, i imati

obećao da će dostaviti gradu neprijateljima, osim ako u roku od ovih dana Gospod okreni da ti pomognem.

{8:12} a ko ste vi koji Primamila Bog ovo

dan, i stav, a ne Bog među decom od ljudi?

{8:13} a sada probaj Gospod svemogući, ali ye da nikada
Znam neke stvari.

{8:14} ye mogu naći dubinu srcu čovjeka,
niti mogu ye opazi stvari, koje on delovati: kako onda
Mogu li ye traženje Boga, koji je stvorio sve ove stvari, i
Znam njegov um, ili shvatiti njegovu svrhu? Ne, moj
braco, izazivaju ne Gospod Bog u bes.

{8:15} jer, ako on ne pomoćće nam u roku od pet dana, on
Ima moć da nas brani, kada će on, čak i svaki dan, ili do
nas uništiti pred neprijateljima.

{8:16} ne povezuj savetima o Gospod Bog: za
Bog nije kao covek, da on može da bude ugrožen; Upravo je to
rekao
kao sin to on treba da se koleba.

{8:17} zato pustite nas Sačekajte za spas za njega, a zvati
nad njim da nam pomogne, a on će da čujete naš glas, ako je po
volji
njega.

{8:18} za tu su se pojavile u našim godinama, niti je tamo
Ima li sada u ovih dana ni pleme, ni porodicu, ni ljudi,

niti grad među nama, koji se klanjaju bogovima napravio sa rukama, kao

Ko je bio aforetime.

{8:19} na stranici koju uzrokuju našim očevima je dato je mač, a za plen, i imao veliki pad pre nam neprijatelji.

{8:20} ali znamo da nema drugog Boga, stoga mi verovati Molim te ne dispise nas, kao ni ove nacije.

{8:21} jer ako nas uhvatiti tako, sva Judeja će ležati otpada, a pokvarit će nam utočište; i on će zahtijevati u skrnavljanja iste u usta.

{8:22} i klanju nam Bratski, i na zarobljen u zemlji, i niko od nam nasledstvo, da će on okrenuti nad našim glavama među one koji nisu Jevreji,

osmehnu smo biti u ropstvu; i postati jedan uvrede i sramota za sve one koji poseduju nas.

{8:23} jer nam ropstvu da nije usmeren na zalažu se za:

Ali Gospod Bog to zabranjujem okrenuti.

{8:24} sada O Bratski, dopustite da nas љta mi to imamo za primer

da nam Bratski, jer njihova srca zavise od nas, i hram, i kuću, i oltar, odmori pred nama.

{8:25} Štaviše zahvalimo Gospod Bog, trieth koji nas, čak i kao što je učinio našim očevima.

{8:26} zapamti Kakve stvari koje je uradio Abrahama, i Kako je probao Isak, i šta se desilo Jakobu u Mesopotamija Sirije, kada on stalno ovce od Laban mu brat majke.

{8:27} jer on ko je nije pokušao nas u vatru, kao što je učinio ih, za ispitivanje njihova srca, ni ko je uzeo osvetu za nas: ali Gospod kažnjavao ih koji dolaze u blizini mu, da ih postupate.

{8:28} onda joj je rekao Joram, to si ti prozborio. prozborio ti ima dobro srce, a niko nije to Možda ništa da kažete protiv tvoje reči.

{8:29} za ovo nije prvi dan u kome je tvoja mudrost ispoljava se; Ali od početka dani tvoji na ljudi poznaje tvoje razumevanje, jer je Dobro je trajnog odlaganja ispuniti.

{8:30} ali su ljudi bili vrlo žedan, zahtevale

Da li im kao i razgovarali smo, i da povede zakletvu sami krivi, što smo i ne nerviraj.

{8:31} zbog toga sada Moli se ti za nas, jer ti si jedan pobožan žena, i Bog će nas poslati kiše da popuni nam cisterne, a mi smo onesvetižu više.

{8:32} onda im je rekao Judith, čuješ i radim stvar, koju će se prostiru sve generacije koje su deca ovog naroda.

{8:33} ye ostaje ovu noć u kapiju, i odoh napred sa mojim waitingwoman: i u toku dana taj ye imaju obećao dostaviti grad neprijateljima Gospod u posetu Izraelu od moje ruke.

{8:34} ali ne ye akta rudnik da pitam: da necu biti ne proglasi ga k vama, dok u stvari biti gotovo mislim da.

{8:35} je onda rekao da Joram i prinčevi k njoj, a mir, i Gospod Bog bude pred tobom, da se osveti na neprijatelje.

{8:36} pa su se vratio iz šator i otišao da njihova odeljenja.

{9:1} Judith pao njeno lice, i stavio pepeo nad njom

glavu, i otkrila je habit zvijerin bila je
odevena; i kad to tamjan od te večeri
je ponuđena u Jerusalem u kući je gospodar Judith
plakao s gromkim glasom, i rekao:

{9:2} O Gospode mog oca Simeona, kome ti
nam je dao mač da se osveti stranca, koji
olabavio steznic od sobarica da oskrnavi je i otkrio
bedra joj sramote i zagadili nevinost sa njom
prekora; Jer ti saidst, da ne bude tako; Ipak su dali
Tako da:

Stranica 573 Judith

{9:3} gde si nam dao svoje vladare da bude ubijen, tako da
da su ofarbali njihov krevet u krvi, prevareni, i
smotest sluge sa njihovim gospodarima, a gospodari nad
njihova prestole;

{9:4} i nam dao svoje žene za svoj plen, i njihove
kćeri biti zarobljenika, a sve njihove plen da bude podeljena
među tvoja draga deco; koji su se preselio sa tvoje žar,
i grozio zagađenje njihovu krv, i pozvao
te za pomoć: O Bože, O moj Bože, me иијељ i udovica.

{9:5} jer si ti uzela si doneo ne samo one stvari, ali takođe na stvari koji je ispao pre, a koja je usledila Nakon; Ti si mislio na stvari koje trenutno imamo, i koje su samnom.

{9:6} da, kakve stvari ti si odredi bili spremni na ruku, i rekao je, Lo, mi smo tu: za sve tvoje načine su spreman, i tvoje presude u tvoju foreknowledge.

{9:7} za, gle, na Asirci su umnožio u njihovim napajanje; Oni su uzvišenom sa konja i čoveka; Oni slave u snaga njihove sluge; Oni veruju u štit i koplje, i luk i sling; i ne znam da si ti Gospod to breakest bitke: Gospod je ime tvoje.

{9:8} odbaci njihovu snagu u tvoje moći, i donesi dole njihova sila u gnev: jer oni imaju purposed da oskrnaviľ tvoje utočište, i da pokvari Tabernakul gde tvoje resteth slavno ime i da baci dole sa macem rog od tvoje oltar.

{9:9} pogledajte njihov ponos i poslati tvoje gnev u njihovim glava: pomozu u moj, koji sam udovica, struju da osmislim.

{9:10} smrviti do prevare sa mojih usana sluga sa na
Princ, a princ sa slugom: slome njihove
stateliness za ruku žene.

{9:11} za tvoje energije stoji ne u odnosu na druge ljude, niti
tvoje

Možda u Jaki ljudi: jer ti si Bog nevoljnicima, jedan
Pomagač je ugnjetavana, držiš slabe, kao
zaštitnik beznadežni, Spasitelju koja su bez
Nadam se.

{9:12} molim te, molim te, O Gospode, mog oca, i
Bog od nasledstva Izraela, gospodar nebesa i
Zemlja, kreator vodama, kralj svako stvorenje, i ujem
Ti si moja molitva:

{9:13} i napraviti moj govor i prevare biti njihova rana
i pruga, koji imaju purposed okrutne stvari protiv tvoje
sporazum, a tvoj sveti dom, a protiv na vrhu
Sion, i protiv kuću od posedovanja tvoju decu.

{9:14} i napraviti svake nacije i plemena da prizna
da si ti Bog svu energiju i moć, i to tamo
Nije niko drugi to protecteth ljudi iz Izraela, ali ti si.

{10:1} sada nakon toga je prestao plakati na Bogu na istinu Izrael, i loše napravio kraj sve ove reci.

{10:2} ona povećala gde imala je pao, i zove njena sobarica, i otisla u kuću u kojoj ona dom u nedelju dana, a u gozbi dane,

{10:3} i izveo habit koju je imala, odloži garderoba joj izigravam udovicu i oprao ju tela svuda sa vodom, i sama pomazao prekrasni mast, Splela kose njene glave i stavi na gumu na to, i obuci njene haljine od radosti, zvijerin ona bio odevali tokom života Ezekiasa njen suprug.

{10:4} i uzela sandale na noge i stavi nju narukvice, i njene lance, njeno prstenje i nju mindjuse, i sve joj ukrase, a sebe oborio hrabro, da allure oči svih ljudi koji bi trebalo da je vidim.

{10:5} a onda je dala njena sobarica i bocu vina, i blagoslov ulja, i punu kesu ħedno kukuruz, i kocke smokve, i uz dobro hleb; Dakle Savila sve ove stvari zajedno, i postavili ih na nju.

{10:6} tako oni su se vrata u grad

Bethulia, i našao stoji tamo Joram i drevni od grad, Chabris i Charmis.

{10:7} i kad su videli da je to bio njen izraz lica promenjen, a novi album je promenjen, pitaju se u nju lepota veoma značajno, i rekao joj.

{10:8} u Boga, u ime Boga našim očevima dati te uslugu, i postignemo tvoje preduzeća za slavu dece Izrael, kao i da se ustajanjem Jerusalima. Onda su obožavao Boga.

{10:9} a ona im je rekao da upravljam kapijama na grad da se otvori prema meni, to mogu da idem dalje da postigne stvari koje pravosnažno je razgovarao sa mnom. Tako su komandovao mlade ljude da otvore u njoj, kao što je imala razgovarao.

{10:10} i kada su uradili tako da Judith nestalo, ona, i njena sobarica s njom; i ljudi iz grada je pazio joj, sve dok nije je bilo niz planinu, i dok je imala preminuo u dolini, a mogu da je vidim vise.

{10:11} tako odu pravo napred-nazad u dolini: i

prvi sat od su Asirci je sreo,

{10:12} odveo je i pitao je kako ljudi umetnosti

Ti si? a Otkud si došao? a kuda ideš ti?

A ona je rekla, ja sam žena Hebreja, i sam je pobjegao

od njih: jer oni će biti dato da konzumira:

{10:13} i ja dolazim pred Holoferna šef

Kapetan svoje vojske, da proglasi reci istine; i hoću

Љta mi to imamo ga način, prema kojem je da odem i pobedi
na brdu

zemlji, a da ne izgubite telo ili bilo koji njegov život

ljudi.

{10:14} sada kada ljudi čuo joj reči, i ugledao

njen izraz lica, pitaju se uveliko na njena lepota, i

Rekao joj,

{10:15} ti uzela si spasila tvoj život, u tom ti uzela si hasted

da prisustvo Gospodnje: sad zbog toga

Ma u šator, a neki od nas tr išta obavlja te, sve do

Oni imaju te isporučuju u njegove ruke.

{10:16} a kada ti standest pred njim, ne boj se

u tvoje srce, ali Љta mi to imamo mu prema tvojoj reči; i

Pa on te zamoliti.

{10:17} a onda su izabrali iz ih za 100 ljudi pratiti nju i njena sobarica; i doveli su joj na šator od Holoferna.

Judith Page 574

{10:18} onda je tamo u velikom holu u čitavoj na kamp: za njen dolazak je bio noised među љatore, a oni došao na nju, dok je stajao bez šator od Holoferna, dok su mu o njoj rekli.

{10:19} i nisu me zanimali njena lepota i divio djeca Izraela zbog nje, i svako je rekao da njegov komšija, koji bi preziru ovaj narod, koji imaju Među njima takve žene? Sigurno nije dobar taj čovek od njih ostati ko otkaza možda varaju na Cela zemlja.

{10 i 20} a oni koji su blizu Holoferna nestalo, i sve svoje sluge i oni ju je uveo u šator.

{10.21} sada Holoferna odmarao na njegov krevet ispod u strehe, koja je bila utkana Purpurno, i zlato, i smaragdi i drago kamenje.

{10:22} pa su shewed ga od nje; a on je izašao pred njegov šator sa srebrnim lampe će pred njim.

{10:23} i kad Judith je bio pred njim, a njegova sluge Slušaj zurila, svi su u njoj lepota se njih zajedno izraz lica; i ona je pala niz njeno lice, i da li Svetosti mu: i njegove sluge uzeo je gore.

{11:1} onda joj reue Holoferna, žena, biti od Dobar komfor, strah u srca tvoga: jer nikada nikoga nisam povredio.

To je bio spreman da Nabuchodonosor, kralj svega zemlja.

{11:2} sada zbog toga, ako tvoj narod, zahvaljujem na planina nije imao postaviti svetlo do mene, ne da uzme gore moje koplje protiv njih: ali rade ovakve stvari sami sa sobom.

{11:3} ali sada mi reci zašto si ti je pobegao iz ih, i spoji nas se umetnosti: jer ti si doći za zaštitne; biti dobar uteha, živjet ove noći, i nadalje:

{11:4} za nijedan da te boli, ali molim te, kao To rade sluge od kralja Nabuchodonosor gospodaru.

{11:5} onda Judith rekao mu, da primi reči
Raba, i trpi tvoje spremanica da govorim u tvoje
prisustvo, i će proglasiti nije laž da gospodaru ove noći.

{11:6} i ako ti volja prati tvoje reči
spremanica, Bog će doneti stvar savršeno da prolazim pored
te; i moj gospodaru Uspjet njegove svrhe.

{11:7} Nabuchodonosor kao kralj na zemlji ĥiveo,
i kao njegov sila ĥiveo, ko te poslao za u
pridržavanja sve živo: jer ne samo da služe
ga po tebi, nego i zveri koje polje i stoku,
i sa Filistejcima, rastavi od tvoje snage pod
Nabuchodonosor i sve njegove kuće.

{11:8} za smo ĥuli tvoja mudrost i tvoje politike,
i to je dat u sve zemlje, ovo si ti samo umetnost odličan
u sva kraljevstva, i jako u znanje, a
To je divno u podviga rat.

{11:9} sada kao u vezi bilo koje Achior da li
govori u tvoje saveta, smo čuli njegove reči; za ljude
od Bethulia ga je spasio, a on proglasio im sve to on
razgovarali tebi ravan.

{11:10} zbog toga, O Gospode i guverner, poštuju ne njegova Word; nego sabirajte ga u tvoje srce, istina je: za naciju Ne mogu biti kažnjeni, ni mač može prevladati protiv njih osim gresi su se protiv njihovog Boga.

{11:11} a sada, da bude moj gospodar nije porazio i frustrira svog postojanja, da ni smrt je sada pao na njih, i njihov greh ko je pretekao ih, zvijerin oni će izazvati njihov Bog da bes whensoever da to rade koji nije sposoban da se uradi:

{11:12} za svoje zlatnike propasti ih, a sva njihova je Samo, i oni su utvrdili da stavi ruku na njihove stoku, i purposed da konzumira sve to, da je Bog je zabranio da jedu od strane njegove zakone:

{11:13} i su postavljeni da provede firstfruits od u na desetina od vina i ulja, koji su imali produhovljeni, i rezervisana za sveštenika koji služe u Jerusalimu pre nego što je lice nam Boga; na koje stvari nije po zakonu da nijedno ljudi koliko dodirnuti svojim rukama.

{11:14} za poslali neke u Jerusalim, jer takođe koja luta tamo rade slično, da ih je

dozvolu od Senata.

{11:15} sada kada su im doneti reč, oni će stupa odmah to uradi, i oni će biti dato tebi biti uništeno je istog dana.

{11:16} gde sam tvoje spremanica, znajući sve ovo, pobegao iz njihovog prisustva; i Bog posla me na posao stvari s tobom, potpomaže na zemlji da se iuditi, i ko god je cuo sam sve to.

{11:17} za Raba je religiozan, i serveth Bog raja, dan i noć: sad zbog toga, moj gospodar, ja će ostati s tobom, i tvoj sluga će izlazite noću u u dolini, i će se moliti Bogu na istinu, a on će mi reći

Kada su počinili svoje grehe:

{11:18} i vraticu se i љta mi to imamo to tebi ravan: onda ti Nećeš se napred sa sve tvoje vojske, i tamo ce biti niko od njima to da ti odoli.

{11:19} i Vodiću te sredinom Judeje, dok ti dolaze pre Jerusalem; i da će postaviti tvoj tron u sredini toga; i da ti nećeš ih kao ovce koje da nema pastira, i psa da ne otvori njegovo

usta ti: za ove stvari rekli su mi u skladu sa
Moj foreknowledge, i oni su proglašeni su za k meni, a
Poslali su me da joj kañem.

{11:20} a onda njene reći drago Holoferna i svim svojim
sluge; i zurila u svojoj mudrosti njih, i rekao,
{11:21} tamo nije žena s jednog kraja na
zemlji na drugi, oba za lepotu lice i mudrost
reći.

{11:22} i meni je drago Holoferna joj reue. Ko je Bog
Gotovo pa poslati te pred narodom, da bi mogao snagu
biti u rukama i uništenje nad njima tako olako
Gledajte, moj gospodar.

{11:23}, a sada ti si oboje predivno u tvoje
odobravanjem, i duhovit u tvoje reći: sigurno ako kao ja da
uradim

si ti prozborio Boga biti moj Bog, i ti жељ
borave u kući od kralja Nabuchodonosor, i budi

Stranica 575 Judith

poznata mi je kroz celu zemlju.

{12:1} a onda naredio da je dovedem u gde njegova

postavljena je tablica; i naredila da oni treba da pripremi za nju od

svoje meso, i da ona treba da piju njegov vlasnik vina.

{12:2} i Judith je rekla da ne jedem ocjenama ne bi postojati uvreda: ali odredba koja vrše se za mene od stvari da sam poneo.

{12:3} onda Holoferna rekao joj, ako tvoje odredbe

Ako ne, kako te da damo i slično? za tu biti

Niko nije sa nama tvoje nacije.

{12:4} a onda rekao mu Judith kao tvoja duša hīveo, moj

Gospode, tvoje spremnica nije provesti te stvari da sam ja

Da, pre nego što je Lord rad od moje dodati stvari koje to on

Ko je utvrditi.

{12:5} a onda sluge od Holoferna je doveo u

šator, i ona spavala do ponoći, a ona je nastala kad je

bio prema jutro sat,

{12:6} i poslao u Holoferna, čuvanja, sada Pusti moj gospodararu

Komanda koja tvoje spremnica i idite dalje k molitvi.

{12:7} onda Holoferna je komandovao njegove garde da su

Treba da joj ne ostane: tako je boravište u logoru 3 dana,

i pošao u noći u dolini Bethulia, i

Oprala sam sebe u fontani vode do kampa.

{12:8} i kada je izašla, ona besought Gospod

Bog Izraela da režira putu za podizanje gore na
deca njenih ljudi.

{12:9} pa je došao čist, i ostao u šatoru,

dok je ona pojela meso na vece.

{12:10} i u četvrti dan Holoferna napravili gozbu da

Samo, svoje sluge i niko od oficira da je zvao u
banket.

{12:11} onda je rekao da je za bogove evnuh, koji je imao
naplatiti nad svima da je on imao, idi sad, i ovo je nagovoriti
Hebrejski ženu koja je s tobom, to ona je dopre do nas,
i jedi i pij sa nama.

{12:12} za, lo, bilo bi sramota da nam osoba, da smo

Hajde da takvu ženu ide, ne, obzirom da su njene kompanije; za
Ako crtamo je ne k nama, ona će se smeje nam prezirati.

{12:13} onda je bogove iz prisustvo

Holoferna, i došao do nje, a on je rekao, neka ne ovaj sajam

damica strah da moj gospodaru, i da bude nagrađen u njegovo

prisustvo i piti vino, i veselite se s nama i biti
stvorio i ovaj dan kao jedan od žerke Asirci,
koji služe u domu Nabuchodonosor.

{12:14} onda rekao Judith mu, ko sam ja sada, da sam ja
Trebalo bi da ništa da kažete protiv moj gospodaru? Sigurno ni
da ga pleaseth sam
učiniti brzo, i neka bude moja radost k na dan moje
smrt.

{12:15 h} pa su se pojavile, i sama ukrađena novi album
a odelo za njen žena i njena sobarica postavili mekan
maske na zemlji za nju uza Holoferna, koji
Ona je dobila nekad daleko njenu svakodnevnu upotrebu, koja
bi mogla
Sedi i Jedi nad njima.

{12:16} sada kada Judith stigla i seo.
Holoferna njegovo srce me odveo nju i umom
je bio ganut, a on uveliko njene kompanije; jer je on
Čekao je vremena da se prevari ju, od onog dana kada je video
joj.

{12:17} onda Holoferna joj reue, pice, i
veselite se s nama.

{12:18} tako Judith je rekla da pijem sada, gospodaru, jer
Moj život je uvećana u mene ovaj dan, više od svega
Otkad sam se rodio.

{12:19} a onda ona uzela i jeli i pili pred njim šta
njena sobarica je pripremio.

{12:20} i Holoferna je uzeo zadovoljstvo nam je u njoj, i
pijem, to više nego što je on popio u bilo kom trenutku u
jednom danu
od kada je rođen.

{13:1} sada kada večeri je bio se Ma, njegove sluge
napravio žurba za polazak, a nekad zatvori šator bez, i
Voljno konobara iz prisustvo svog gospodara; i
odu u svojim krevetima: jer su svi bili umorni, jer su
gozba je bio dug.

{13:2} i Judith je ostalo sa mnom u šatoru, a
Holoferna lagao sa mnom na njegovom krevetu: jer je bio
ispunjen
vino.

{13:3} sada Judith je zapovedio sobarice da stojim
bez njenu sobu i čekati za nju. Dolazi vamo,

kao i ona svakodnevno: jer ona je rekla da ona će joj ići napred-nazad

molitve i ona govorio za bogove prema isto svrha.

{13:4} tako da je sve ispalo napred-nazad i niko je ostalo u na spavace sobe ni malo ni super. A onda Judith, stoji

pored njegovog kreveta, rekao je u svom srcu, O Gospode Bože svu vlast, vidi

Ovaj trenutno na radove moje ruke za na egzaltacije Jerusolim.

{13:5} za sada je vreme da se pomogne svoje nasledje, i da izvrši tvoje preduzeća destrukcije koja je neprijatelji koji su ustali protiv nas.

{13:6} a onda obratila stup kreveta, koja je bila u Holoferna glavu, i skinuo mu fauchion iz

Onda,

{13:7} obratili u njegov krevet i uhvatile u dlaka s njegove glave i rekao im, ojača me, O Gospode od Izrael, ovaj dan.

{13:8} i ona bacih dvaput na vratu sa svim joj snagom, a ona oduzeo mu glavu od njega.

{13:9} i survao njegovo telo sa kreveta, i spustio strehe od stubova; i anon kada je otišao napred-nazad, i dao Holoferna njegovu glavu da njena sobarica;

{13:10} i stavila ga je u njenoj torbi mesa: tako su Tven išli zajedno prema njihovim prilagođeno k molitvi: i Kada su usvojili kampa, oni si obuhvatio dolinu, i krenuli u planinu Bethulia, i došao do kapije iste.

{13:11} onda rekla Judith daleka, strazare na na kapija, otvori, otvori odmah vrata: Bog, ni Bog, je sa

Judith Page 576

nas i љta mi to imamo njegovu vlast još u Jerusalem, a njegove snage

protiv neprijatelja, kao ni ko je uradio ovaj dan.

{13:12} sada kada ljudi iz njenog grada čuo njen glas, Napravili su žurba da odem do vrata u njihov grad, a Zvali su stariji od grada.

{13:13} i onda su svi ostali zajedno, oboje malim i Super, jer bilo je čudno im je došla: tako Oni je otvorio kapiju, ih je primio i napravio vatru za

svetlo, i jos uvek sam krug oko njih.

{13:14} onda je rekla da ih s gromkim glasom, pohvale, Slava Bogu, hvala Bogu, rekoh, jer on ne uzima njegov milost iz kuće Izrael, ali ko je uništen nam neprijatelji od moje ruke ove noći.

{13:15 h} tako da joj je u glavu iz torbe, i shewed To, i rekao im, gle šef Holoferna, do glavni kapetan vojske od joj, i gle strehe, u kome on je lagao u pijanstva; a ko je gospodar obuzet mu ruka žene.

{13:16} kao Lord ĥiveo, koji je me ko je stalno na putu da sam otišao, moj izraz lica ko je prevarila na njegovu uništenje, i ko je on nije unesena greh sa mnom, da oskrnaviľ i da me sramotis.

{13:17} a onda svi bili su divno zapanjeni, i sami pognute obožavao Boga i rekao sa jedan sporazum, Blagoslovljena da si ti, O nam Bog, koji si ovaj dan doveli u nulu neprijatelje tvoje ljude.

{13:18} onda je rekao Joram k njoj, O ćerka, Garrison

ti o najvišeg Boga iznad sve žene na na
zemlji; i blagoslovljen budi Gospod Bog, koji je kreiran u
nebesa i zemlju, koji je režirao te da je
smanjenje od šef šef od naših neprijatelja.

{13:19} za ovo tvoje samopouzdanje da odstupa od na
srce mi je od ljudi, koji je zauvek zapamti moć Boga.

{13:20} i Bog pretvori ove stvari tebi za na stalnom
pohvale, kod tebe u dobre stvari, jer ne brižna
pošteđen tvoj život za mučenje ove nacije, ali uzela si
osvetio nam propast, hoda ravno način pre nego što nam Bog.
I svim ljudima je rekao; Tako da bude tako, neka bude tako.

{14:1} tada im je rekao Judith, uajte me sada, moj
braco, uzmite ovu glavu i to visiti na najviši iznos
mesto za svoje zidove.

{14:2} i tako rano ujutro će se pojaviti, a na
Sunce da istupi na zemlji, ye uzeti svaki njegov
oružja, preko toga i svaki hrabar iz grada, i
ye postavljen kapetan nad njima, kao da ye će otići
u polje prema nadzorom Asirci; Ali ne idi
dole.

{14:3} onda neka ga uzmu njihov oklop, i da idemo u njihov kamp i podigni zapovednike armiju joj, i ne iscuri u šator od Holoferna, ali ne nađe njega: onda strah će pasti na njih, i oni će pobeći pred nosom.

{14:4} pa Yip, i svi koji naseljavaju obale Izraela, da Pratite ih, i zbacite ih, tako to ide.

{14:5} ali pre ove stvari, zovite me Achior na Ammonite, da je možda vidim i znam da ga to prezirali su kuća Izraela, i to ga je poslao da nas takoreži na njegovu smrt.

{14:6} a onda zvali su Achior od Joram; i kad je bio Ma, i video šef Holoferna u jedan ruka u skupštini od ljudi, pao je njegovo lice, i njegov duh nije uspelo.

{14:7} ali kada su ga pronašli, pao je na Judith je stopala, reverenced joj i rekla, Blagoslovljen si ti u svim tabernacles od Džudaj, kao i u svim zemljama, koje tvoje ime će biti zapanjeni.

{14:8} zbog toga reci mi sve stvari koje je brižna

gotovo za danas. A onda Judith proglasila mu u na
sredini naroda, sve to je uradila i od dana kada to
Ona je napred-nazad do tog sata je govorio im.

{14:9} i kada je ona imala stala govoreći, ljudi
vikao sa gromkim glasom, i napravio radosnu buku u njihovim
grad.

{14:10} i kada Achior video sve to u ime Boga
Izrael je uradio, veruje u Boga postoji velika i
obrezan mesa od njegov košicom i pridružio k
kuću Izraela u ovom danu.

{14:11} i čim su se pojavile do jutra, obesili
Šef Holoferna na zidu, i svako je uzeo
njegovo oružje, i oni su prolazile napred-bendovi k moreuza
ove planine.

{14:12} ali kada ih je video na Asirce, poslali su u
njihovi lideri, koja je došla na njihovim kapetanima i tribuni, i
da svako od njihove vladare.

{14:13} pa su došli Holoferna u šatoru i rekla mu
To je imao optužbi za sve njegove stvari, Waken sada Gospod:
za robove bio hrabar da protiv nas da

bitka, da oni mogu biti potpuno uništena.

{14:14} onda otišao u bogove, i pokucao na vrata šator; jer je mislio da je spavao sa Judith.

{14:15} ali jer niko nije odgovorio, on je otvorio, i u odajama, i našao ga bacene na na dole mrtav i njegova glava je uzeto iz njega.

{14:16} zbog toga plakao je glasno povika, sa jecaj i uzdasima, i mocni plakati, i njegovo iznajmiti odora.

{14:17} nakon što je on otišao u šator gde je Judith uložila: i kada je otkrio je da ne, popeo narodu, i Plakala je,

{14:18} ovi robovi bavili treacherously; jedan žena se javio ko je osramotio kuću od kralja Nabuchodonosor: za, gle, Holoferna lieth na tlo bez glave.

{14:19} kad je čuo sa kapetanima je Asirci joľ vojske ove reči, iznajmljuju svoje kapute i njihove misli su bile Divno problema, i tamo je bio vapaj i vrlo veliku buku tokom kampa.

{15:1} i kada oni koji su bili u šatorima čuo, oni
Bili su zapanjeni na stvar da je to uradio.

Stranica 577 Judith

{15:2} i strah i drhtavica pao na njih, tako da
Nije bilo nikog tu durst trpeti pred njegovim
sused, ali žuri se svi zajedno, oni su pobjegli u svaki
put od ravnice, a brdo zemlje.

{15:3} su takođe to kampovali u planinama okrugla
o Bethulia pobjegolje. A onda decu Izraela, svaki
Onaj koji je bio među njima, ratnik je iskočila na njih.
{15:4} misijima Joram da Betomasthem i da se Bebai,
i Chobai i koka kolu i da su sve obale Izraela, kao što
Trebalo bi da reci stvari koje si uradio, i da svi treba da
sruinilj napred-nazad na svoje neprijatelje da ih uništiti.

{15:5} sada kada decu Izraela čuo, svi su
pala na njih sa jednim pristanka i Pobi ih k
Chobai: isto tako i one koje ste dobili iz Jerusalima, i
sa svih brda sela, (jer ih ljudi rekao kakve stvari
završili u logoru svojih neprijatelja) i oni koji su bili
u Galaad i u Galileji, jurili smo ih sa velikim

klanje, dok su bili pored Damaska i ivice iste.

{15:6} i talog koji je boravio u Bethulia, pao kamp od joj, pokvarili i da si u obogatila.

{15:7} i decu Izraela koji se vratio iz na pokolj je imao ono što je ostalo; i sela i u gradovi, koji su bili u planinama, a u običan, gat mnoge kviri: za brojnost je bila vrlo velika.

{15:8} onda Joacim Prvosveštenik i drevni od decu Izraela, koji je boravio u Jerusalimu, sve Evo dobre stvari, da je Bog imao shewed u Izrael, i da biste videli Judith, i da je pozdravim.

{15:9} i kada su joj, oni su je blagoslovili sa jednog sporazuma, i rekao joj, ti si se ustajanjem Jerusalim, je.kurva slavu Izraela, ti si u velika radost ovog naroda:

{15:10} naneo sve ovo od tvoje ruke: naneo mnogo dobrog u Izrael, i Bog je zadovoljan sa: blagoslovljen budi ti o svemocni Bog za

zauvek. I svi ljudi rekao, neka bude tako.

{15:11} i narod je razmazio kamp prostor od

Trideset dana: i dali su k Judith Holoferna svoj šator,

i sve njegove tablice, kreveti, i sudovi i sve njegove stvari: i

Ona ga je uzeo i ostavio ga na njena mazga; i spremi joj kolica,

i postavio ih dopušteno.

{15:12} a onda žena iz Izraela drzali zajedno, da vidim

joj, joj blagoslovljen i napravio joj ples među njima:

i uzela grane u njenoj ruci i odustao i da su

žene koje su bile s njom.

{15:13} i stavili vijenac od masline na nju i nju

sobarica koja je bila sa njom, pa je pred svim ljudima

u plesu, koji vodi sve žene: i svih ljudi u

Izrael je pratio u oklop im sa bukete i sa

pesme u ustima.

{16:1} onda Judith je počela da peva ovo dan zahvalnosti u svim

Izraela, i svi ljudi za njom pevao ovu pesmu pohvale.

{16:2} i Judith je rekla, Begin mome Bogu sa

timbrels, peva k mom gospodu tasova: melodija mu je

novi psalam: slavi ga, i pozivam njegovo ime.

{16:3} za Boga breaketh bitke: za među logorima
usred ljudi ko je predao me odavde do
ruke od njih koji me progone.

{16:4} joj je došao u planinama sa severa,
Krenuo je sa deset hiljada njegovu vojsku, u odnosu na druge
ljude
pružaju otpor prestao je bujica, a njihovi konjanici imaju
pokrivena brda.

{16:5} on se hvalio da bi da izgori moja granica, i
ubiti moje mlade ljude sa mačem i dash do sisa
decu od temelja, i napraviti rudnik novorođenčadi kao jedan
plen, i moje Device kao plen.

{16:6} ali the svemocni Bog ih od strane ko je razočaran.
ruka žene.

{16:7} za onaj moćni nije ispao tako mladi ljudi,
ni da li sinovi Titana smrviti ga, niti visoki divovi
napalo ga: ali Judith Vojvotkinja i Merari oslabljena
On je po lepoti njen izraz lica.

{16:8} za ona odloži garment od njenog zamolim za
Oni koji su bili ugnjetavani u Izraelu, egzaltacije i

njeno lice pomazao mast i povezane njenu kosu u neki
guma, i uzeo laneno garment da ga varam.

{16:9} sandale razdeviiena njegove oči, njena lepota je uzeo
njegov

Um zatvorenika, a na fauchion prošao kroz vrat.

{16:10} the Persijanci svrgľili u njene drskosti, i na

Persijskim bili obeshrabreni u njenom teškom seljačkom.

{16:11} a onda moj izmučen vikala od radosti, i moje slabe
one je plakala na glas; Ali su bili zapanjeni: ovo je podigla
njihovi glasovi, ali oni su bili poražen.

{16:12} sinovi dame probušio ih

prolazi, a ranjeno ih dok smo bili deca u fugatives': oni

Pali za bitku od Gospoda.

{16:13} će Pojte nova pesma: O, Gospode,

Ti si sjajan i divan, divan na snazi, a

na latinskom.

{16:14} neka sva stvorenja te služe: jer ti rekla, i

Bili su, i ti si poslati napred-nazad, tvoj duh, i to

stvorio ih, i nema stvari koje mogu da se odupru svoj glas.

{16:15} za planine da li da se sklonim od njihove

osnove sa vodama, kamenje da se topi kao vosak na tvoje prisustvo: a ipak ti si milostiv prema njima da je tebe strah.

{16:16} za sve žrtva je premalo za slatku ušivaj tebi ravan, a svo salo nije dovoljan za tvoje spaljeni nudi: ali to feareth Gospod je sjajan u svakom trenutku.

{16:17} woe nacijama kad se dignu protiv moje Moj potomak! Gospod Svemogući će da se osveti ih u Sudnji dan, stave vatru i crvi u njihovim meso; i da ih osetim, i plakati zauvek.

{16:18} sada čim su ušli u Jerusalim, oni obožavao je Gospod; i kad su ljudi bili cista, ponudili su svoje darove, a njihova slobodna ponude i njihove darove.

Judith Page 578

{16:19} Judith je posvetio sve od Holoferna, koji ljudi koji joj je dao strehe, koji uzela iz njegova spavaonica, za dar k u Gospodaru.

{16:20 h} tako da narod je nastavio da je slavlje u Jerusalimu

pre prihvatiliste za u roku od tri meseca i

Judith je ostao s njima.

{16:21} nakon što je ovog puta svako se vratio u svoju nasledstvo, Judith pripala Bethulia i ostao u sirovo, a u njeno vreme častan u svim na selu.

{16:22} i mnogi ħeleo je, ali niko nije znao sve do dana njenog života, nakon tog Ezekiasa njen suprug je mrtav, i bila su se okupili da njegov narod.

{16:23} ali ona povećala veći u čast, a depilirala stari kod njenog supruga, biti na stotine i pet godina, i vodio je sobarica osloboditi; Tako je umrla u Bethulia: i sahranjena je u pećini od njenog muža Ezekiasa.

{16:24} i kuću Izraela požalio joj sedam dana:

i pre nego što je umrla, ona jeste da distribuirate njenim dobrima svim

koji su najbliži od srodan da Ezekiasa njen suprug, i onima koji su bili na najbliži od njena rodbina.

{16:25} i bilo kojih je napravio jedno dete

Izrael više boji u danima Judith, niti dugo vremena
Nakon njene smrti.

APOKRIF

JUDITH OD BIBLIJA KRALJA JAMESA 1611

www.Scriptural-Truth.com